



DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29029
PER AUTOVEICOLI PEUGEOT 605

ANNO 1995

S. SISTO - PG

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

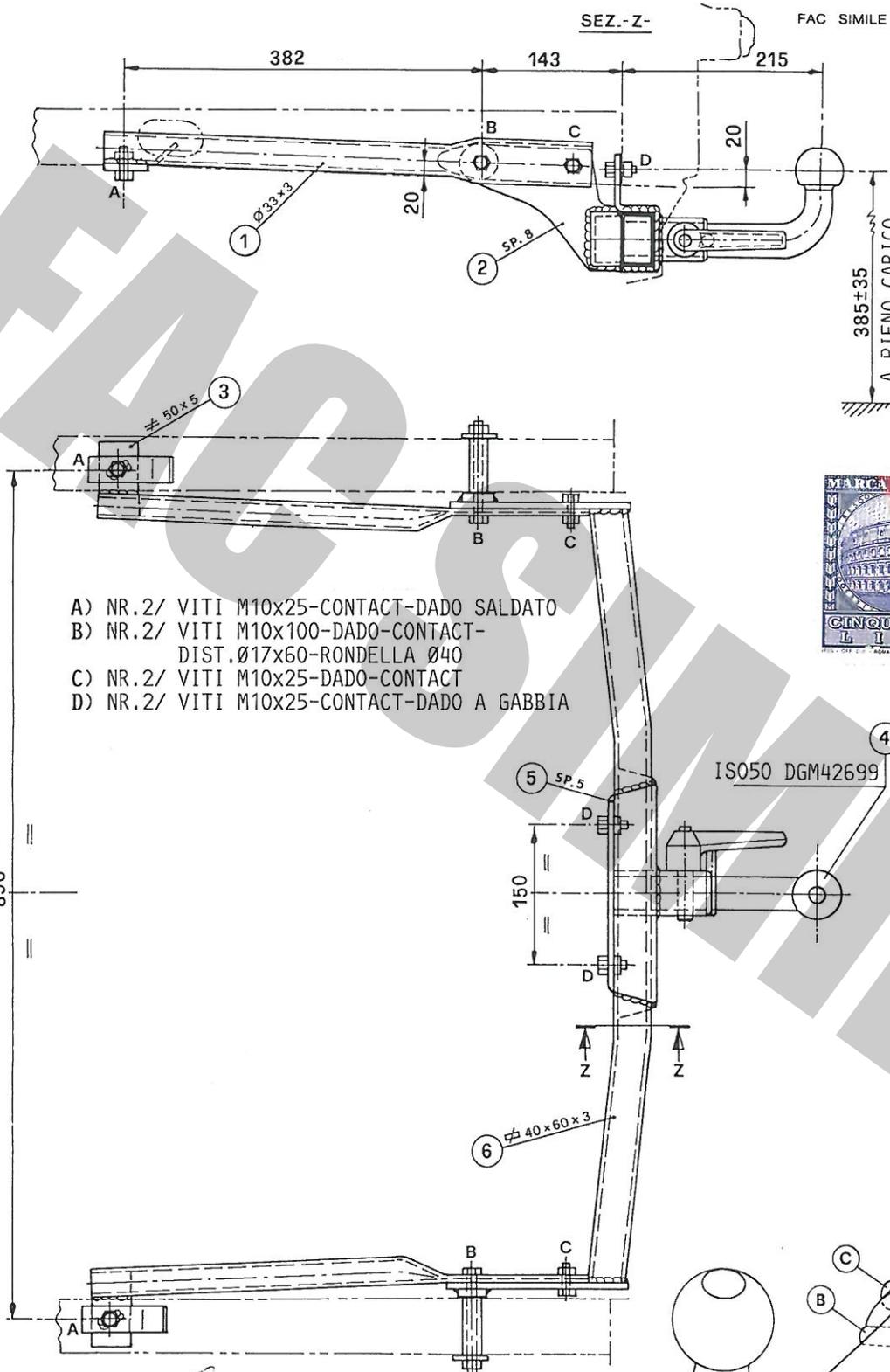
marchio di convalida

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

CARATTERI E GRANDEZZE
AL VERO

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA

VERBALE N° 219/97/2^{ra} DEL 21 MAG. 1997



FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE

STRUTTURA DI TRAINO TIPO	29029
PER AUTOVEICOLO TIPO PEUGEOT 605	
CARICO STATICO SULLA SFERA kg	
APPR. VERB. N° C.S.R.P.A.D.-RM	219/97RM
COSTRUTTORE UMBRA RIMORCHI S. SISTO - PG	



- A) NR.2/ VITI M10x25-CONTACT-DADO SALDATO
- B) NR.2/ VITI M10x100-DADO-CONTACT-DIST.Ø17x60-RONDELLA Ø40
- C) NR.2/ VITI M10x25-DADO-CONTACT
- D) NR.2/ VITI M10x25-CONTACT-DADO A GABBIA

IL DIRETTORE
Dott. Ing. Giovanni MORE
[Signature]

DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA -MOD.C-
1) ALZARE LA LEVA -A- E RUOTARLA IN MODO DA SCAVALCARE IL PERNO -B-
2) LASCIARE LA LEVA E RUOTARLA IN MODO DA SBLOCCARE IL PERNO ECCENTRICO -C- 3) TIRARE LA LEVA E SFILARE IL PERNO DI FISSAGGIO' -C-

IL PRESENTE DOCUMENTO HA VALIDITÀ UNICAMENTE SE CONVALIDATO CON MARCHIO -UMBRA GANCI - STAMPATO A SECCO



DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 29029
PER AUTOVEICOLI PEUGEOT 605

ANNO 1995

s.r.l. S. SISTO - PG

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

marchio di convalida

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA

VERBALE N° 219/97^{2a} DEL 21 MAG. 1997

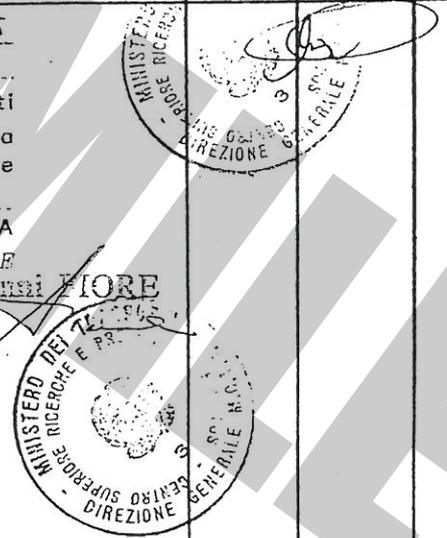
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIA-BILE	LARGHEZZA MAX RIMORCHIE	CARICO STATICO SU SFERA
		KG	MT	KG
52866 -B-C-D	6BR2A2	1300	2.50	91
EST 01 -B-C-D	6BR6A2	"	"	"
" 02 -B-C-D	6BP8A2	1500	"	105
" 03 -B-C-D	6BSKZ2	"	"	"
" 04 -B-C-D	6BRDZ2	1300	"	91
" 05 -B-C-D	6BRFZ2	"	"	"
" 06 -B-C-D	6BR6A4	"	"	"
" 07 -B-C-D	6BRFZ4	"	"	"
" 08 -B-C-D	6BSFZ2	1500	"	105
" 09 -B-C-D	6BSFZ4	"	"	"
" 12 -B	6BR6A8	1300	"	91
" 13 -B	6BRFZ8	"	"	"
" 16 -B	6BRGY2	1500	"	105
" 17 -B	6BP882	"	"	"
" 18 -B	6BRGY4	"	"	"

Prot. 6066 del 26/10/95
operazione 26RN0790-13
agli autoveicoli sopra indicati
può essere applicata la struttura
di traino approvata con verbale
219/97^{2a} del 21 MAG. 1997
C. S. R. P. A. D. di ROMA

IL DIRETTORE
Dott. Ing. Giovanni FIORE

[Handwritten signature]





s.r.l. S. SISTO - PG

DISPOSITIVO DI TRAIÑO TIPO 29029
PER AUTOVEICOLI

PEUGEOT 605

ANNO 1995

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

VERBALE N° 219/97²¹ DEL 21 MAG. 1997

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA

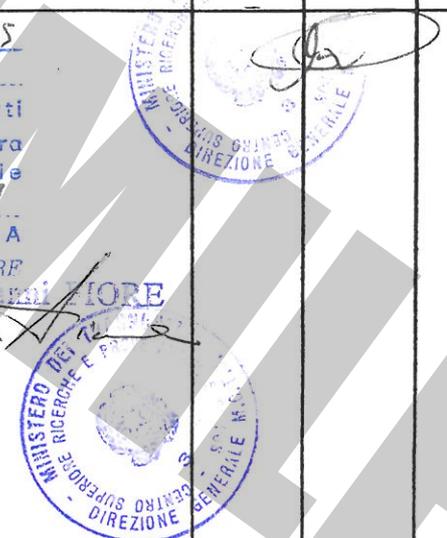
TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIA-BILE	LARGHEZZA MAX RIMORCHIE	CARICO STATICO SU SFERA
		KG	MT	KG
52866 -B-C-D	6BR2A2	1300	2.50	91
EST 01 -B-C-D	6BR6A2	"	"	"
" 02 -B-C-D	6BP8A2	1500	"	105
" 03 -B-C-D	6BSKZ2	"	"	"
" 04 -B-C-D	6BRDZ2	1300	"	91
" 05 -B-C-D	6BRFZ2	"	"	"
" 06 -B-C-D	6BR6A4	"	"	"
" 07 -B-C-D	6BRFZ4	"	"	"
" 08 -B-C-D	6BSFZ2	1500	"	105
" 09 -B-C-D	6BSFZ4	"	"	"
" 12 -B	6BR6A8	1300	"	91
" 13 -B	6BRFZ8	"	"	"
" 16 -B	6BRGY2	1500	"	105
" 18 -B	6BRGY4	"	"	"

Prot. 6066 del 26/10/95
operazione 26220790-13
agli autoveicoli sopra indicati
può essere applicata la struttura
di traino approvata con verbale
n° 219/97²¹ del 21 MAG. 1997
C. S. R. P. A. D. di ROMA

IL DIRETTORE
Dott. Ing. Giovanni MORE

[Handwritten signature]



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

PEUGEOT 605 – COD. 29029

Da sotto il veicolo eliminare eventuale mastice di protezione dai punti di contatto tra la scocca e la struttura di traino e verniciare le parti scoperte con vernice antiruggine. I fori per il fissaggio della struttura di traino sulla vettura sono tutti esistenti.

1. Forare il paraurti utilizzando la maschera allegata.
2. Montare i tiranti DX e SX sulla traversa di traino fissandoli con i bulloni "C".
3. Inserire i dadi a gabbia in posizione "D".
4. Allargare i fori esistenti "B" sul lato esterno dei longheroni con punta da $\varnothing 18$ mm e inserire i distanziali.
5. Posizionare tutta la struttura di traino in corrispondenza dei fori "A", "B" e "D" fissando solo con le viti "B" e "D".
6. Inserire in posizione "A" le apposite staffe portadado utilizzando le aperture grandi nei longheroni, e fissare.
7. Serrare a fondo la bulloneria con coppia di serraggio secondo la tabella riportata.
8. Effettuare il collegamento elettrico alla presa di corrente (normalmente fornita a parte), seguendo le istruzioni indicate nel libretto "uso e manutenzione" in dotazione alla vettura e nello schema allegato al kit elettrico.

COPPIA SERRAGGIO DELLE VITI:

M6=10Nm

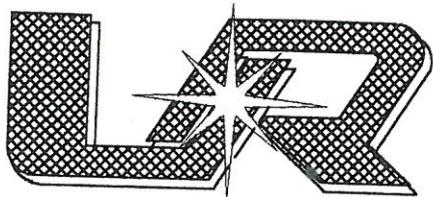
M10=55Nm

M14=135Nm

M8=25Nm

M12=85Nm

M16=200Nm



UMBRA RIMORCHI

S. SISTO - PERUGIA

MASCHERA DI FORATURA PER PEUGEOT 605

- 1) Staccare lungo la linea tratteggiata, piegare il cartoncino seguendo la linea di piegatura, fare aderire il foglio così ottenuto sul bordo inferiore interno del paraurti facendo attenzione di posizionarlo al centro dello stesso.
- 2) Forare con punta \varnothing 6 mm. in corrispondenza del foro, togliere il cartoncino ed allargare il foro a 55 mm.



LINEA DI PIEGATURA

BASSO



COD.: 29029

TIMBRO A SECCO

COSTRUITO DA: UMBRA RIMORCHI -S.SISTO (PG) TEL. 075/5280260-5280453

CERTIFICATO DI ORIGINE DI UN DISPOSITIVO DI TRAINO
"UMBRA GANCI"

Si certifica che il dispositivo di traino, illustrato sul retro, è identificabile con apposita targhetta posta vicino al gancio a sfera, riportante il marchio di fabbrica, il N° di approvazione M.C.T.C. ed il modello della vettura, è stato costruito dalla Società Umbra Rimorchi che si assume la responsabilità delle saldature e delle lavorazioni fattevi. Tale dispositivo è conforme alle Circolari Ministeriali N° 2195/2203-6 del 5/7/1967 e successive, nonché alle tabelle CUNA NC 438-09 del 23/9/68; NC 138610 dell'10 ottobre 1968 - NC 165-30 e successive.

Per i dispositivi approvati dopo il 31.10.1978 gli stessi rispondono alla circolare 20 del 21/06/76 e successive e tabelle CUNA NC 138-30-40, NC 438-40 e successive.

"Il presente certificato, che viene ritirato in SEDE DI COLLAUDO, ha validità unicamente se convalidato con marchio UMBRA GANCI stampigliato a secco".

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

Si dichiara che il presente dispositivo di traino tipo è stato montato a regola d'arte, rispettando le prescrizioni fornite dalla casa costruttrice, sull'autoveicolo mod. targa

..... Li

IN FEDE

(Timbro e firma)